
EL "SEITZ"- LOS MACROLEPIDOPTERA DEL MUNDO VOLUMEN 5: UNA ILUSTRACIÓN

Julián A. Salazar E. (M.V.Z.)
Centro de Museos, A.A. 275-Manizales



“Adalbert Seitz fue un visionario. Lepidopterólogos y bibliotecarios le adeudan enorme gratitud por concebir y llevar a acabo este verdadero y colosal proyecto de ilustrar a color todas las mariposas y polillas conocidas en el mundo. El gran nivel de éxito, cercano a completar la serie es un testamento de su perseverancia y habilidad para estimular a otros que fueron taxónomos, colectores, artistas y editores”. Con este párrafo termina el excelente artículo de nuestro amigo **Richard Peigler** (y Eric Classey) en el 2000 sobre este famoso personaje, editor de la sempiterna obra “**Los Macrolepidoptera del Mundo**” publicado en tres idiomas desde 1906 a 1954 (HEPPNER, 1982). Este pequeño trabajo no pretende dar a conocer una exhaustiva biografía de A. Seitz (1860-1938) [Fig. 1], ya publicada en múltiples notas necrológicas y homenajes que aparecieron poco después de su muerte acaecida en Darmstadt el 5 de marzo de 1938 (FRANZ, DRAUDT, HERING, MÜLLER, GOLTZ, WEHRLI, WARNECKE, ROSEN, 1938; RED, NOACK, 1939); si no figurar algunos de los científicos que colaboraron con él. Esta obra masiva, extraordinaria, de la que incluso su autor cuestionó si en verdad era práctica (SEITZ, 1926), mereció el respeto de innumerables naturalistas y estudiosos del orden Lepidoptera. Ella tuvo en el tomo quinto, quizás, su máxima expresión de profundidad científica y calidad de impresión reflejada en las planchas dedicadas al estudio de las especies Neárticas y Neotropicales. Nosotros en SALAZAR (1999) esbozamos un poco la enorme influencia dejada por Seitz, que ha sido reconocida por los mejores lepidopteristas de ayer y hoy (MARTIN, 1922; LE MOULT, 1931; APOLINAR, 1941; VANE-WRIGHT, ACKERY & DE VRIES, 1984; DE VRIES, 1987-1997; LAMAS, 1995; D’ABRERA, 1981-1995; PEIGLER & CLASSEY, 2000).

Detalles de la concepción y manufactura de Macrolepidoptera del Mundo fueron resumidos en PEIGLER & CLASSEY (op.cit.). La propia casa editorial: **Alfred Kernen Verlag**, que reemplazó pronto a la de **Fritz Lehmann** de Stuttgart, hizo un recuento en 1938 de su unión en la producción de la obra, no sólo con el científico, si no con el profesional que fue en su época. La minuciosa preparación y llamado de los mejores exponentes de su tiempo destinados a producir bajo la batuta de un sólo hombre, semejante trabajo les llevaron a preguntarse ¿quien podría juzgar la onerosa y difícil tarea de agrupar

en un único estudio, todo lo conocido en mariposas hasta el momento? De otro lado FRANZ (1938) publicó una compilación de los principales trabajos de A. Seitz que también fueron en parte, el germen que antecedió la aparición de la obra. Dicha idea comentada por el propio Seitz, tuvo su génesis en 1887 durante una excursión realizada a Australia en compañía de **W. McLeay**, quien la sugirió, recibiendo el inmediato apoyo de **Emilio Goeldi**, director del zoológico de Río de Janeiro en Brasil. Esto le indujo a entrar en contacto con **Otto Staudinger** [Fig. 2] quien ya tenía a su haber otra obra magistral sobre mariposas publicada en 1888, e intentar obtener cierta ayuda de posibles colectores interesados. Sin embargo fue necesario viajar a muchos lugares del Mundo (Brasil, India, China, Japón y Africa) por cerca de 20 años, y lograr así su objetivo. Hacia 1906 la editorial llegó a un acuerdo con la litográfica **Werner & Winter** de Frankfurt, para comenzar a trabajar las planchas que contenían especímenes detalladamente pintados del natural. De igual modo numerosos especialistas acudieron en su ayuda para la realización de los textos, publicados primero en Alemán y después en inglés y francés. Lo anterior necesitó además de suplementos para completar cada grupo o familias de mariposas (SEITZ, 1934). Tal convocatoria en el tomo quinto, reunió a una serie de personalidades que ilustramos a continuación mediante algunas fotografías disponibles.

Del texto, cada descripción genérica o específica realizada por dichos autores era corta y citaba a menudo las figuras que aparecieron en el tomo de las planchas correspondiente publicado en 1924. Por lo general, la introducción de cada familia fue escrita por Seitz en el volumen 5, y culminaba con un índice alfabético relativo a las consultas bibliográficas de los nombres ya conocidos. Al final del libro, otro índice para las formas o subespecies nuevas fue indicado (p. 1057), e igualmente una fe de erratas con su corrección respectiva (p.1065). No faltó además unas pocas páginas dedicadas a promocionar las principales casas entomológicas que comerciaban con insectos del mundo por esa época. Para la edición original alemana se emplearon 1141 páginas de texto y 194 planchas en su correspondiente a figuras. Si bien la cantidad de páginas y planchas varió en las otras versiones de lengua inglesa y francesa, su correcta relación de fechas y número se encuentra en preparación (PEIGLER & CLASSEY op.cit.). La obra de este médico y director del jardín botánico de Frankfurt, permanece como la más grande y completa de todos los tiempos y es admirable que aún en la actualidad se siga vendiendo esporádicamente por miles de dólares como preciado tesoro.

AGRADECIMIENTOS

Esta nota no hubiera sido posible de realizar sin la ayuda de Richard S. Peigler (Universidad de Incarnate Word, Texas), quien suministró valiosa información y del Dr. Reinhard Gaedike (del Deutsches Entomologisches Institut, Alemania) con el préstamo

de las diapositivas originales de los personajes aquí ilustrados. En su momento, otros recursos bibliográficos fueron gentilmente facilitados por E.W. Schmidt-Mumm (+), Kurt Johnson, R. Gaedike, J.F. Lecrom y en especial del Hermano Lasallista Luis A. Zamudio (Colegio San José de Medellín) al permitir el acceso a su biblioteca donde existen otros tomos pertinentes que tienen que ver con el autor y su obra.

BIBLIOGRAFÍA

- APOLINAR, M., 1941.- Carta dirigida al Hno. Gonzalo. [13.X.41].
- D'ABRERA, B., 1981-1995.- *Butterflies of the Neotropical Region*, VII parts. Hill House, Victoria.
- DE VRIES, P.J., 1987,1997.- *The Butterflies of Costa Rica and their Natural History*. I: 327 pp., II: 282 pp. Princeton Un. Press.
- DRAUDT, M. (Ed), 1938.- Tributos a Seitz de DRAUDT, HERING, MÜLLER, GOLTZ, WARNECKE, VON ROSEN, FRANZ, KERNEN.-*Ent. Rundsch.*, 55 (24): 261-276.
- FRANZ, E., 1938.- Verzeichnis der Von Prof. Adalbert Seitz veröffentlichten Arbeiten.- *Senckenbergiana*, 20 (3/4): 279-286.
- HEPPNER, J.B., 1982.- Dates of selected Lepidoptera Literature for the Western Hemisphere fauna.- *J. Lepid. Soc.*, 36 (2): 87-111.
- HUBBARD, A.C., 1970.- Harry Hopkins master siphonapterist and his as sociates.- *Ent. News*, 81: 279-288.
- LAMAS, G., 1995.- Preface (in) *Atlas of Neotropical Lepidoptera*, 124: xi xii. Scientific Publ. + ATL. USA.
- LE MOULT, E., 1931.- Les Macrolépidopteres du Globe per A. Seitz- traduit par León Polet.- *Nov. Ent.*, 1 (1).
- NOACK, H., 1939.- Erinnerungen an Profesor Seitz., *Ent. Rundsch.*, 56 (10): 93-95.
- MARTIN, L., 1922.- Hans Fruhstorfer. "Iris", Nov. 30. 22: 3-8.
- PEIGLER, S.R. & CLASSEY, E.W., 2000.- Seitz ' Macrolepidoptera of the World: Perspectives from a taxonomist and a publisher.- *News Lep. Soc.*, 42 (4): 93-95, 108-109.
- RED, D., 1939.- "Das Gebot der Stunde- Von A. Seitz".- *Ent. Rundsch.*, 56 (10): 89-92.
- SALAZAR, J.A., 1999.- Notas biográficas a una historia de la Lepidopterología en Colombia durante el siglo XX.- *Bol.Cient.Mus.Hist.Nat.U.Caldas*, 3: 71-102.
- SEITZ, A., 1909.- Preface (in) *The Macrolepidoptera of the World*, vol I. Fritz Lehmann's Verlag, Stuttgart.
- _____, 1926.- Ist der "Seitz" praktisch?.- *Ent. Rundsch.*, 43: 44.
- _____, 1934.- Preface (in) *The Macrolepidoptera of the World*. Supplement to vol 2. Alfred Kernen publisher, Stuttgart.
- _____, 1924.-*Die Gross- Schmetterlinge der Erde Amerikanischen Tagfalter*, 5: 1141 pp., 5: 194 pls. Alfred Kernen Verlag, Stuttgart.
- STAUDINGER, O. & SCHATZ, E., 1888.- *Exotische- Schmetterlinge*, 2 (Abbildungen): 100 pls. Verlag Von G., Löwenshon in Fürth (Bayern).
- VANE-WRIGHT, R.I; ACKERY, P.R. & DE VRIES, P.J., 1984.- Introduction (in) *The Biology of Butterflies*: 1-5. Academic Press, London.



Fig. 1. Adalbert Seitz
(Repr. C.Kutzscher)

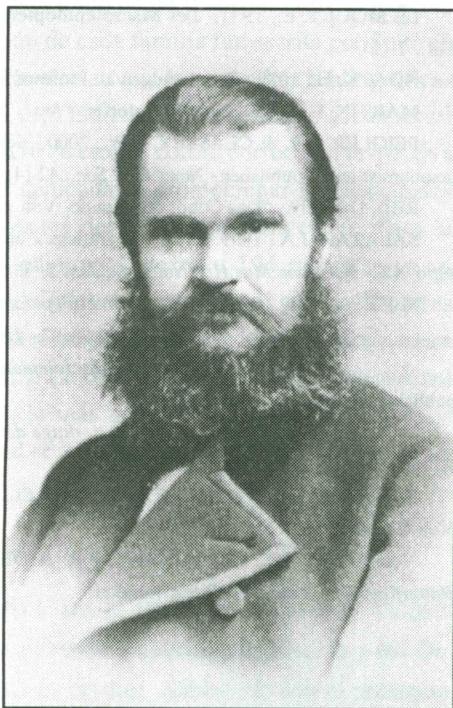


Fig. 2. Otto Staudinger
(Repr. C. Kutzscher)

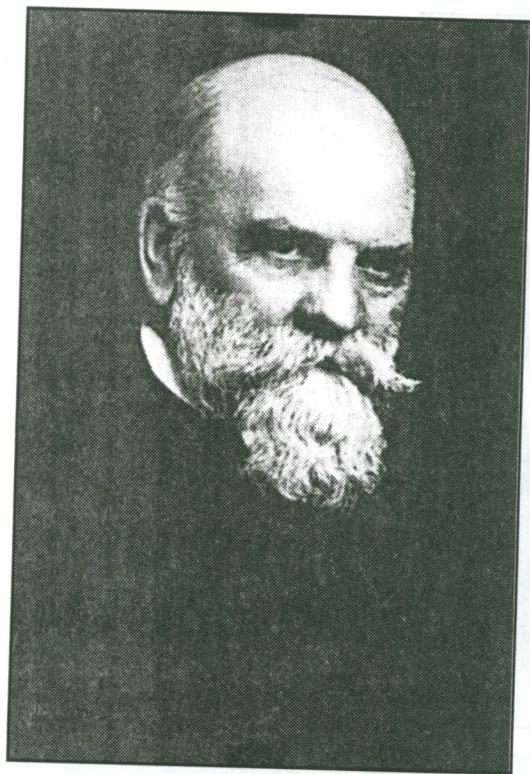


Fig. 3. Karl Jordan (Repr. C. Hubbard)

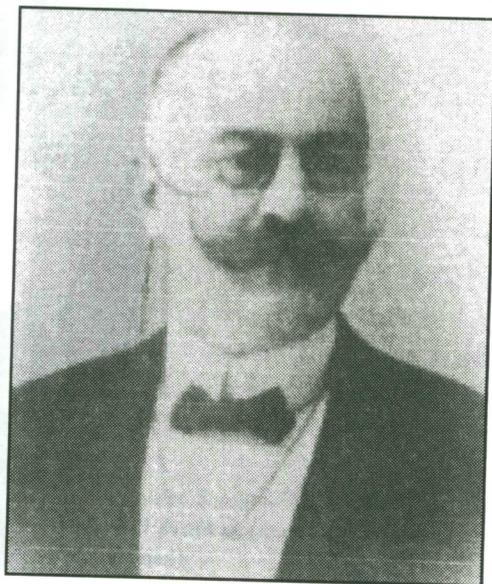
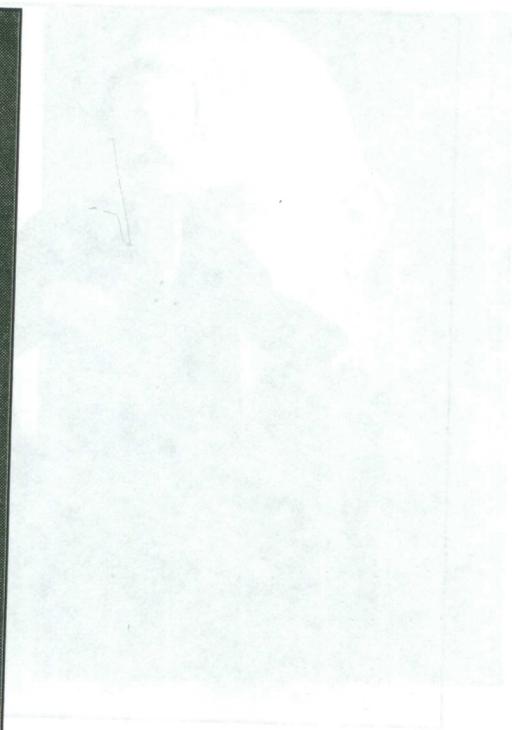


Fig. 4. Hans Stichel (Repr. C.Kutzscher)

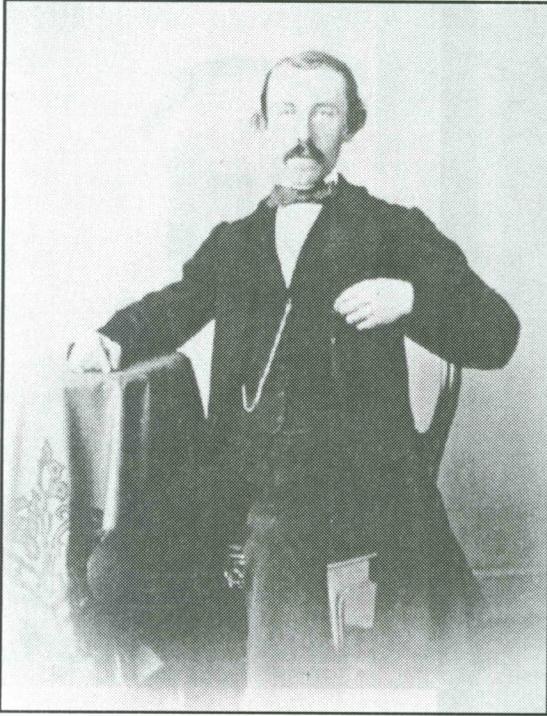


Fig. 5. Gustav Weymer (Repr. C. Kutzscher)



Fig. 6. Hans Fruhstorfer
(Repr. C. Kutzscher)



Fig. 7. Max Draudt
(Repr. C. Kutzscher)



Fig. 8. Anton Fassel (izquierda)
y su padre (Repr. C. Kutzscher)

